

# TUNZA



La revista del PNUMA para los Jóvenes

Tomo 1 No 3

## 10s alimentOs y el mediO ambiente

### asuntos y problemas con Los alimentos

### biodiversidad de Los alimentos

### comercio justo

### siete maravillas del mundo de Los alimentos

### alimentos de alrededor del mundo

### entrevista estelar: Haile Gebreselassie

Para los jóvenes, por los jóvenes, sobre los jóvenes



¿Qué tienes en tu plato?

**Director de publicación**

Eric Falt

**Coordinador**

Wondwosen Asnake

**Editor**

Geoffrey Lean

**Redactora invitada**

Hayley Stewart

**Coordinadora en Nairobi**

Naomi Poulton

**Colaborador especial**

Nick Nuttall

**Directora de suscripciones**

Manyahleshal Kebede

**Colaboradores juveniles**

Deia Schlosberg, EEUU

Mabel Toribio, Perú

Christopher Henderson, RU

Faïd Souhaili, Mayotte, Francia

Caroline Lobo, India

Alexia Coronini, Alemania

Aranya Rusli, Indonesia

Nicholas Hinz, EEUU

Nicole Meyer, Suiza

Lennie MacPherson, Canadá

Kavitha Iyer, India

Kenneth Ochoa Vargas, Colombia

Amaidhi Devaraj, India

Jagan Devaraj, India

**Otros colaboradores**

Lisa Hadeed, WWF

Kevin McGrother, Young Co-operatives

Rosey Simmonds y David Woolcombe,

Peace Child International

Alan Kirby, Seckman Senior High School

Jaya Row

**Traducción**

Michelle Marx

**Diseño**

Deia Schlosberg

**Editor de la red**

Graham Barden

**Producción**

Banson

**Jefe, Dept. Infancia y Juventud/Deportes y Medio Ambiente del PNUMA**

Theodore Oben

Impreso en el Reino Unido

**Portada**

Deia Schlosberg

# TUNZA

- 3** Bastante para todo el Mundo
- 5** El Alimento Seguro – realmente es silvestre
- 7** Chocolate con Conciencia
- 8** ¡Pregúntale a Tunza!
- 9** Tocando Fondo
- 10** Una Cuestión de Gusto
- 11** Una Situación al Rojo Vivo
- 12** Realidades sobre los Alimentos
- 14** Entrevista Estelar: Haile Gebreselassie
- 15** Un Pequeño Proyecto: Etiopía
- 16** ¡Sali Zäme!
- 17** Comida para Reflexionar
- 18** Pesca para Nuestros Futuros
- 20** Quiero contarles un Cuento...
- 22** 7 Maravillas del Mundo de los Alimentos



El contenido de esta revista no refleja necesariamente las opiniones ni las políticas del PNUMA, ni de los editores, ni constituye un boletín oficial. Las designaciones utilizadas y la presentación no implican la expresión de ninguna opinión por parte del PNUMA sobre la situación legal de ningún país, territorio o ciudad o sus autoridades, ni sobre la delimitación de sus fronteras o límites.

El contenido sin copyright de esta revista puede reproducirse en forma gratuita, siempre y cuando se cite TUNZA y se nombre el autor o fotógrafo correspondiente, se informe a los directores y se les envíe una copia justificativa.

TUNZA acepta artículos, reseñas, ilustraciones y fotografías pero no puede garantizar su publicación. Los manuscritos, fotos y material gráfico no solicitados no serán devueltos.

Suscripciones: Si desea recibir TUNZA regularmente y no está incluido actualmente en nuestra lista de direcciones, sírvase contactar a Manyahleshal Kebede, Directora de suscripciones, TUNZA, para pedir detalles de suscripción, indicando su nombre y dirección y el idioma de su preferencia (español, francés, inglés).

Cambio de domicilio: Rogamos envíe su etiqueta de dirección, junto con su nueva dirección, a Manyahleshal Kebede, Directora de suscripciones, TUNZA, UNEP, PO Box 30552, Nairobi, Kenia.

Esta revista está impresa en papel totalmente fabricado con desechos reciclados. La etapa de blanqueo utiliza un sistema no nocivo para el medio ambiente.

# bastante para todo el mundo



e  
d  
i  
t  
o  
r  
i  
a  
l

El mundo produce alimentos suficientes como para mantener a todos sus habitantes bien alimentados y sanos. Pues en ese caso, ¿por qué más de una de cada ocho personas sobre el planeta no tiene alimento suficientes para llevar una vida normal, sana y activa? ¿Cómo es que cada año, 11 millones de niños menores de cinco años mueren de hambre o enfermedades relacionadas con el hambre? ¿Y acaso podemos ayudar si protegemos el medio ambiente?

Como promedio, las personas en los países más ricos consumen 30-40 por ciento más calorías de las que necesitan, mientras los habitantes en las naciones más pobres obtienen 10 por ciento menos. Pero los promedios ocultan grandes diferencias. La gente acomodada en los países en desarrollo come a estándares de nación rica, mientras gran parte de la población trata de subsistir con tres cuartas partes de lo que necesitan.

Al final, es una cuestión de pobreza, no de producción. Los pobres simplemente no pueden pagar los alimentos que necesitan — y, mientras no puedan hacerlo, los alimentos no se cultivarán para ellos.

De manera que para acabar con el hambre tenemos que acabar con la pobreza, a menudo llamada el mayor de todos los males ambientales. Las naciones del mundo han adoptado los Objetivos de desarrollo para el milenio, que reducirían a la mitad la indigencia para el año 2015. Nosotros debemos asegurar que estos objetivos se cumplan — y luego pasar a eliminar la otra mitad.

Al mismo tiempo debemos ocuparnos del daño ambiental que está destruyendo la misma base de la producción de alimentos del mundo y su bienestar económico — y empujando a los pobres en aún mayor miseria. Miles de millones de toneladas de las preciosas tierras cultivables se pierden llevadas por el viento o el agua cada año, mientras la tierra se usa en exceso. Los suministros de agua se están secando y contaminando en todas partes del mundo, y las especies silvestres, cuyos genes se necesitan para salvaguardar e incrementar las cosechas, se están empujando a la extinción.

Entretanto, hay acalorados debates sobre los relativos méritos de los alimentos modificados genéticamente y la agricultura orgánica, sobre si usar plaguicidas y otros productos agrícolas químicos o evitarlos, sobre si comer más carne o ser vegetarianos.

A fin de cuentas, será nuestra generación la que verá en qué termina la crisis de alimentos. Durante nuestra vida, el mundo o bien cumplirá su capacidad de alimentar adecuadamente a todos, o bien se precipitará en crecientes situaciones de hambre y conflicto cada vez más graves.

Queremos recibir tus  
noticias – tus opiniones,  
tus novedades y tus ideas  
Mádanos un e-mail a:  
[tunza@ourplanet.com](mailto:tunza@ourplanet.com)